

# *acrytemp*



TEMPORARY C&B  
COMPOSITE

SELF-CURING  
MONOMER FREE

**C E 0123**

**Zhermack**<sup>®</sup>  
CLINICAL 

Zhermack SpA  
Via Bovazecchino, 100  
45021 Badia Polesine (Rovigo) - Italy  
tel. +39 0425 597611 - fax +39 0425 53596  
[www.zhermack.com](http://www.zhermack.com) - [info@zhermack.com](mailto:info@zhermack.com)

U1 33633/F Last Update: 07/2011

**(“АКРИТЕМП”)**

Бисакриловый композитный материал САМОПРОИЗВОЛЬНО  
ПОЛИМЕРИЗИРУЮЩИЙСЯ

**ОПИСАНИЕ**

Композитная двухкомпонентная пластмасса в картридже с автоматическим смешиванием для изготовления временных протезов.

**СОСТАВ:** Многофункциональные эфиры метакриловой кислоты.

**ОБЛАСТИ ПРИМЕНЕНИЯ /ПОКАЗАНИЯ**

Прямое или не прямое изготовление временных коронок и мостов.

Временная реставрация вкладок и накладок.

**ПРЕИМУЩЕСТВА**

Не содержит метилметакрилата. Температура, наблюдающаяся при полимеризации - ниже 40°C (104°F), т.е. защищает препарируемую область, не создавая неудобств для пациента. Обладает отличным сопротивлением нагрузкам, истиранию и высочайшей стабильностью размеров.

Эстетический результат гарантируется блеском и стабильностью цветов.

При случайной поломке **Acrytemp** легко ремонтируется. Можно использовать любой само- или светоотверждаемый композитный материал для восстановления полной химической связи.

**Acrytemp** точен и позволяет получать чрезвычайно тонкие кромки.

Благодаря гибкости мосты с длинной перемышкой особо прочны.

Картриджная система обеспечивает оптимальное автоматическое смешивание без образования пузырьков воздуха, позволяя наносить продукт как прямым методом непосредственно на оттиск, так и непрямым методом на маску.

**СПОСОБ ПРИМЕНЕНИЯ****СНЯТИЕ ОТТИСКА**

Перед препарированием культей следует снять оттиск с помощью силикона или альгината. При помощи режущего инструмента (напр. Putty Cut) удалить межзубные перемышки и возможные поднутрения, так чтобы оттиск можно было легко переустановить в полость рта. В области задних зубов, в случае отсутствия элемента, сделать в оттиске канал для создания между зубами стержневого соединения.

После этого проделать операции, обычно выполняемые в кабинете (препарирование культей, вырывание, и т.п.). В случае применения непрямого метода - обработать модель в соответствии принятой практикой.

**ДИСПЕНСЕР И КАРТРИДЖ**

Отвести зубчатую рейку диспенсера в начало хода с помощью хода, нажав на расположенный под ней черный рычажок.

Поднять стопор картриджа. Соответствующим образом установить картридж в диспенсер (пропорция смешивания составляет 4:1).

При правильной установке стопор картриджа должен закрываться свободно.

Снять цветную пробку. Для точного контроля расхода слегка выдавливать минимальное количество состава до тех пор, пока два компонента не будут выходить равномерно. Удалить, очищая, лишний материал.

Вставить наконечник смесителя по риске в форме "V" на цветном зажимном кольце. Риска должна совпасть с соответствующим гнездом на картридже. Теперь устройство готово к использованию.

После использования смешивающая канюля должна оставаться на месте до следующего применения.

Дополнительные разъяснения по заправке и применению диспенсера см. в прилагаемых "Инструкциях на диспенсер D2".

## **НАНЕСЕНИЕ**

Слегка надавливая на рычаг диспенсера, ввести **Acrytemp** в ранее подготовленный чистый и сухой оттиск. При нанесении опустить кончик смесительного наконечника в самый глубокий участок оттиска, оставляя его постоянно погруженным в материал. Время обработки составляет приблизительно 1 минуту.

## **ПОДГОТОВКА ВРЕМЕННЫХ ПРОТЕЗОВ**

Слепок, используемый как ложка, заполненная Acrytemp, после этого соответствующим образом устанавливается в рот или на модель.

Через 2 - 3 минуты при 35°C (95°F) (во рту), или 4 - 6 минут при температуре окружающей среды в 23°C (75.5°F) (на модели) с начала нанесения Acrytemp может быть удален во время пластичной фазы.

**Важное примечание:** только снимая временный протез во время пластичной фазы можно предотвратить его повреждение.

## **ЗАТВЕРЖДЕНИЕ И ОБРАБОТКА**

После извлечения временного протеза из оттиска или снятия с препарированной области удалить лишний материал и возможные поднутрения. Рекомендуется завершать полимеризацию, помещая изделие в горячую воду с температурой в 45°- 55°C (113-131°F) на 5 минут, если это невозможно, подождать около 10 минут с начала нанесения и выполнить окончательную обработку, используя вращающиеся инструменты, специальные или абразивные с очень мелким зерном.

**Важное примечание:** кислород ингибирует на поверхности, образуя тонкий налет, который можно легко удалить этиловым спиртом или другим растворителем.

Не вдыхать пыль, образующуюся при обработке, пользоваться соответствующими защитными средствами (вытяжной системой или маской).

## **ЦЕМЕНТАЦИЯ ВРЕМЕННОГО ПРОТЕЗА**

Для цементации временного протеза предпочтительнее использовать цементы без эвгенола. При использовании цементов с содержанием эвгенола следует учитывать, что следы или остатки этих материалов могут впоследствии создать трудности в плане ингибирования по отношению к композитным материалам или другим веществам, особенно на акриловой основе.

## РЕМОНТ

Несмотря на высочайшую механическую прочность, при поломке выполнять следующую процедуру: Разлом сразу после препарирования временного протеза: Закрепить части в месте разлома новым составом **Acrytemp** Разлом уже существующего и используемого временного протеза:

Очистить и придать шероховатость соединяемым поверхностям и соединить в нескольких местах механическим способом. Подготовленный таким образом временный протез можно отремонтировать новым составом **Acrytemp**.

Вследствие незначительного количества **Acrytemp** в обоих случаях для облегчения полимеризации поместить временный протез в горячую воду на несколько минут.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

У чувствительных людей может вызвать раздражение или другие аллергические реакции.

## ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ / МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

У некоторых пациентов при прямом применении материала могут наблюдаться раздражения. В этом случае приостановить применение **Acrytemp**.

## ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА

Следует хранить продукт при температуре от 2°C (35°F) до 20°C (68°F). Рекомендуется хранение в прохладном и сухом месте (напр. в холодильнике). При хранении в холодильнике после извлечения продукта следует оставить его полежать при комнатной температуре не менее 1 часа перед его использованием. Срок годности составляет 24 месяца со дня производства при хранении в указанных условиях. Не использовать **Acrytemp** после истечения срока годности.

## ОЧИСТКА И ДЕЗИНФЕКЦИЯ ДИСПЕНСЕРА

Для мытья, дезинфекции и последующей стерилизации инструмента, как холодной, так и в автоклаве, обращаться к инструкциям производителя. Для дезинфекции рекомендуется использовать **Zeta 3** (Zhermack), для жидкой стерилизации – **Zeta 2** (Zhermack).

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Пропорция при смешивании (Основа/Катализатор)	4:1 (автосмешивание)
Время обработки	1'
Эластичная фаза, после нанесения	35°C (95°F): 2–3 мин / 23°C (73.5°F): 4–6 мин
Время затвердевания	45-55°C (113-131°F): 5 мин / 23°C (73.5°F): 10 мин
Соппротивление сжатию через 24 часа	290 МПа
Соппротивление изгибу через 24 часа	60 МПа

## ВНЕШНИЙ ВИД

1 картридж объемом 50 мл (автоматическое смешивание 4:1), доступные цвета **A2 - A3 - A3,5**  
15 смесительных наконечников для автоматического смешивания 4:1

**ВАЖНЫЕ ПРИМЕЧАНИЯ:** Любые рекомендации по использованию нашей продукции, преподнесенные в устной форме, письменно или посредством демонстрации, основываются на медицинской информации, которой мы располагаем в настоящее время. Они не должны считаться обязывающей информацией, даже по отношению к правам третьих лиц, и не освобождают пользователя от необходимости персонально убедиться в пригодности продукта относительно конкретного случая использования. Практическое использование материала пользователем осуществляется без какого-либо контроля со стороны Компании, а, следовательно, подпадает под ответственность самого пользователя. Любая ответственность за нанесенный вред или понесенные убытки ограничивается стоимостью продукции, предоставленной Компанией и использованной пользователем.

**ТОЛЬКО ДЛЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ**